

SIEMENS

LJ95BCC60, LJ65BCC60, LJ85BCC60, LJ65BCC60., LJ85BCC60B,
LJ95BCC60.

Afzuigkap



NL Gebruikershandleiding en installatie-instructies



Register your appliance on My Siemens
and discover exclusive services and offers.





Inhoudsopgave

GEBRUIKERSHANDLEIDING

1	Veiligheid	2
2	Materiële schade voorkomen	4
3	Milieubescherming en besparing	4
4	Functies	5
5	Uw apparaat leren kennen	5
6	Voor het eerste gebruik	5
7	De Bediening in essentie	5

8	Reiniging en onderhoud	6
9	Storingen verhelpen	8
10	Afvoeren	8
11	Servicedienst	8
12	Accessoires	9
13	Testinstructies	9
14	MONTAGEHANDLEIDING	9
14.3	Veilige montage	10

1 Veiligheid

Neem de volgende veiligheidsvoorschriften in acht.

1.1 Algemene aanwijzingen

- Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door.
- Bewaar de gebruiksaanwijzing en de productinformatie voor later gebruik of voor volgende eigenaren.
- Sluit het apparaat in geval van transport-schade niet aan.

1.2 Bestemming van het apparaat

Dit apparaat is alleen bestemd voor inbouw. Houd het speciale installatievoorschrift aan. De veiligheid is alleen gewaarborgd bij een deskundige montage volgens de montagehandleiding. De installateur is verantwoordelijk voor een goede werking op de plaats van opstelling.

Gebruik het apparaat uitsluitend:

- om kookdamp af te zuigen.
- voor huishoudelijk gebruik en in gesloten ruimtes binnen de huiselijke omgeving.
- tot een hoogte van 4000 m boven zeeniveau.

1.3 Inperking van de gebruikers

Dit apparaat kan worden bediend door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met fysieke, sensorische of geestelijke beperkingen of met gebrekkige ervaring en/of kennis, indien zij onder toezicht staan of zijn geïnstrueerd in het

veilige gebruik van het apparaat en de daaruit resulterende gevaren hebben begrepen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet worden uitgevoerd door kinderen, tenzij ze 15 jaar of ouder zijn en onder toezicht staan. Zorg ervoor dat kinderen die jonger zijn dan 8 jaar niet bij het apparaat of de aansluitkabel kunnen komen.

1.4 Veilig gebruik

WAARSCHUWING – Brandgevaar!

De vetafzettingen in de vetfilters kunnen ontbranden.

- ▶ Apparaat nooit zonder vetfilter gebruiken.
- ▶ De vetfilters regelmatig reinigen.
- ▶ Nooit in de omgeving van het apparaat met open vuur werken (bijv. flamberen).
- ▶ Het apparaat alleen in de buurt van een vuurbron voor vaste brandstoffen (bijv. hout of kolen) installeren wanneer de vuurbron een afgesloten, niet verwijderbare afscherming heeft. Er mogen geen vonken wegspringen.

Hete olie en heet vet ontvlammen erg snel.

- ▶ Hete olie en vet permanent in het oog houden.
- ▶ Nooit brandende olie of vet met water blussen. Kookplaat uitschakelen. Vlammen voorzichtig met deksel, blusdeken of iets dergelijks doven en laten afkoelen.

De vetafzettingen in de vetfilters kunnen ontbranden.

- De vetfilters regelmatig reinigen.

⚠ **WAARSCHUWING – Kans op verstikking!**

Kinderen kunnen verpakkingsmateriaal over het hoofd trekken en hierin verstrikt raken en stikken.

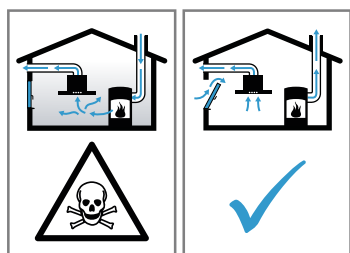
- Verpakkingsmateriaal uit de buurt van kinderen houden.
- Laat kinderen niet met verpakkingsmateriaal spelen.

Kinderen kunnen kleine onderdelen inademen of inslikken en hierdoor stikken.

- Kleine onderdelen uit de buurt van kinderen houden.
- Kinderen niet met kleine onderdelen laten spelen.

⚠ **WAARSCHUWING – Kans op vergiftiging!**

Teruggezogen verbrandingsgassen kunnen leiden tot vergiftiging. Vuurbronnen die de lucht in de ruimte verbruiken (bijv. apparaten die op gas, olie, hout of kolen worden gestookt, geisers, warmwatertoestellen) betrekken de verbrandingslucht uit de opstellingsruimte en voeren de gassen via een afvoer (bijv. schoorsteen) af naar buiten. In combinatie met een ingeschakelde afzuigkap wordt aan de keuken en aan de naastgelegen ruimtes lucht onttrokken. Zonder voldoende luchttoevoer ontstaat er een onderdruk. Giftige gassen uit de schoorsteen of het afvoerkanaal worden teruggezogen in de woonruimte.



- Altijd voor voldoende luchttoevoer zorgen, wanneer het apparaat in luchtafvoermodus werkt, en er tegelijkertijd vuurbron is die gebruik maakt van de aanwezige lucht.
- U kunt het apparaat alleen dan zonder risico gebruiken wanneer de onderdruk in de ruimte waarin de vuurbron zich bevindt niet groter is dan 4 Pa (0,04 mbar). Dit kan worden bereikt wanneer de voor de verbranding benodigde lucht door niet afsluitbare openingen, bijv. in deuren, ramen, in combinatie met een ventilatiekast in de muur of door andere technische voorzieningen, kan worden toegevoerd. Een luchtaanvoer/afvoereenheid

in de muur alleen is niet voldoende om aan de minimale eisen te voldoen.

- Raadpleeg in ieder geval het bedrijf dat in uw huis zorgt voor de schoorsteenreiniging. Dit bedrijf is in staat het totale ventilatiesysteem van uw huis te beoordelen en kan een voorstel doen voor passende maatregelen op het gebied van de luchttoevoer.
- Indien het apparaat alleen met recirculatie wordt gebruikt, is een onbeperkt gebruik mogelijk.

Door het gebruik van een gaskooktoestel ontstaan er warmte, vocht en verbrandingsproducten in de opstellingsruimte.

- Bij gebruik van een gaskooktoestel de afzuigkap inschakelen.

⚠ **WAARSCHUWING – Kans op brandwonden!**

Tijdens het gebruik worden de toegankelijke onderdelen heet.

- De hete onderdelen nooit aanraken.
- Zorg ervoor dat er geen kinderen in de buurt zijn.

Het apparaat wordt heet tijdens het gebruik.

- Het apparaat voor het schoonmaken laten afkoelen.

⚠ **WAARSCHUWING – Kans op letsel!**

Bepaalde onderdelen van het apparaat kunnen scherpe randen hebben.

- Binnenkant van het apparaat voorzichtig reinigen.

Wijzigingen aan de elektrische of mechanische opbouw zijn gevaarlijk en kunnen leiden tot functiestoringen.

- Geen wijzigingen aan de elektrische of mechanische opbouw aanbrengen.

Het licht van LED-lampen is zeer fel en kan de ogen beschadigen (risicogroep 1).

- Niet langer dan 100 seconden direct in de ingeschakelde LED-lampen kijken.

Ondeskundige reparaties zijn gevaarlijk.

- Alleen geschoold vakpersoneel mag reparaties aan het apparaat uitvoeren.
- Bel de servicedienst als het apparaat defect is.

→ "Servicedienst", Pagina 8

⚠ **WAARSCHUWING – Kans op elektrische schok!**

Een beschadigd apparaat of een beschadigd netsnoer is gevaarlijk.

- Nooit een beschadigd apparaat gebruiken.
- Nooit aan het netsnoer trekken, om het apparaat van het elektriciteitsnet te scheiden.

Altijd aan de stekker van het netsnoer trekken.

- ▶ Wanneer het apparaat of het netsnoer is beschadigd, dan direct de stekker van het netsnoer uit het stopcontact halen of de zekering in de meterkast uitschakelen.
- ▶ Neem contact op met de klantenservice.

→ *Pagina 8*

Ondeskundige reparaties zijn gevaarlijk.

- ▶ Alleen daarvoor geschoold vakpersoneel mag reparaties aan het apparaat uitvoeren.
- ▶ Er mogen uitsluitend originele reserveonderdelen worden gebruikt voor reparatie van het apparaat.
- ▶ Als het netsnoer van dit apparaat wordt beschadigd, moet het door geschoold vakpersoneel worden vervangen.

Binnendringend vocht kan een schok veroorzaken.

- ▶ Vóór het reinigen de netstekker uit het stopcontact halen of de zekering in de meterkast uitschakelen.
- ▶ Geen stoomreiniger of hogedrukreiniger gebruiken om het apparaat te reinigen.

Binnendringend vocht kan een schok veroorzaken.

- ▶ Geen natte vaatdoekjes gebruiken.

⚠ **WAARSCHUWING – Explosiegevaar!**

Sterk bijtende alkalische of sterk zuurhoudende reinigingsmiddelen in combinatie met aluminiumdelen in de spoelruimte van vaatwasmachine kunnen tot explosies leiden.

- ▶ Nooit sterk bijtende alkalische of sterk zuurhoudende reinigingsmiddelen gebruiken. Vooral geen professionele of industriële reinigingsmiddelen gebruiken in combinatie met aluminiumdelen, zoals bijv. vetfilters van afzuigkappen.

2 Materiële schade voorkomen

LET OP

Condenswater kan leiden tot corrosie.

- ▶ Om de condensvorming te vermijden, het apparaat bij het koken inschakelen.

Als er vocht in de bedieningselementen dringt, kan er schade ontstaan.

- ▶ Nooit bedieningselementen met een natte doek reinigen.

Verkeerde reiniging beschadigt de oppervlakken.

- ▶ Reinigingsinstructies in acht nemen.
- ▶ Geen scherpe of schurende reinigingsmiddelen gebruiken.
- ▶ Roestvrijstalen oppervlakken uitsluitend reinigen in de slijprichting.
- ▶ Nooit bedieningselementen met reinigingsmiddelen voor roestvrij staal reinigen.

Teruglopend condenswater kan het apparaat beschadigen.

- ▶ Monteer om het teruglopen van condens te vermijden, de afvoerbuis vanuit het apparaat met 1° verval. Als u designelementen verkeerd belast, kunnen deze afbreken.
- ▶ Niet aan designelementen trekken.
- ▶ Geen voorwerpen op designelementen plaatsen of eraan ophangen.

Beschadiging van het oppervlak doordat de beschermfolie niet verwijderd is.

- ▶ De beschermfolie voor het eerste gebruik verwijderen van alle apparaatonderdelen.

Gelakte oppervlakken zijn gevoelig.

- ▶ Reinigingsinstructies in acht nemen.
→ *"Apparaat schoonmaken", Pagina 6*
- ▶ Gelakte oppervlakken tegen krassen beschermen.

3 Milieubescherming en besparing

3.1 Afvoeren van de verpakking

De verpakkingsmaterialen zijn milieuvriendelijk en kunnen worden hergebruikt.

- ▶ De afzonderlijke componenten op soort gescheiden afvoeren.

3.2 Energie besparen

Als u deze aanwijzingen opvolgt, verbruikt uw apparaat minder stroom.

Pas de ventilatiestand aan de intensiteit van de kookdamp aan.

- ✓ Een lagere ventilatiestand betekent minder energieverbruik.

Kies bij intensieve kookdampen op tijd een hogere ventilatiestand.

- ✓ De geuren verdelen zich minder in de ruimte.

Schakel de verlichting uit wanneer deze niet langer nodig is.

- ✓ Als de verlichting is uitgeschakeld, verbruikt deze geen energie.

De filter met de opgegeven intervallen reinigen of vervangen.

- ✓ De effectiviteit van het filter blijft behouden.

Het kookdeksel erop plaatsen.

- ✓ De kookdampen en de condens verminderen.

Gebruik de extra functies alleen indien nodig.

- ✓ Het uitschakelen van de extra functies reduceert het stroomverbruik.

4 Functies

U kunt uw apparaat gebruiken in de luchtafvoermodus of in de luchtcirculatiemodus.

4.1 Gebruik met afvoerlucht

De aangezogen lucht wordt door de vetfilters gereinigd en via een buizensysteem naar de buitenlucht afgevoerd.



De lucht mag niet worden afgevoerd in een schoorsteen die wordt gebruikt voor afvoergassen van apparaten bestemd voor het verbranden van gas of andere brandstoffen (dit geldt niet voor ventilatie-apparatuur).

- Komt de afvoerlucht terecht in een rook- of afvoergasschoorsteen die niet in gebruik is, dan dient hiervoor toestemming van een vakbekwame schoorsteenveger te worden verkregen.
- Wordt de afvoerlucht door de buitenmuur geleid, dan raden wij u aan een telescoop-muurkast te gebruiken.

4.2 Gebruik met circulatielucht

De aangezogen lucht wordt door de vetfilters en een geurfilter gereinigd en weer teruggeleid in de ruimte.



Monteer een geurfilter om geurtjes te voorkomen bij het gebruik van de circulatiefunctie. De verschillende manieren om het apparaat met circulatielucht te gebruiken, vindt u in onze catalogus of kunt u navragen bij uw speciaalzaak. Het daarvoor benodigde toebehoren is verkrijgbaar bij de speciaalzaak, de klantenservice of in de online-shop.

5 Uw apparaat leren kennen

5.1 Bedieningselementen

Via de bedieningselementen kunt u alle functies van uw apparaat instellen en informatie krijgen over de gebruikstoestand.

1

2

3



1	Ventilatorstand 1 inschakelen of uitschakelen
2	Ventilatorstand 2 inschakelen of uitschakelen
3	Ventilatorstand 3 inschakelen of uitschakelen
	Verlichting inschakelen of uitschakelen

6 Voor het eerste gebruik

Stel de opties voor het eerste gebruik in. Reinig het apparaat en de accessoires.

6.1 Functie instellen

Uw apparaat is standaard op circulatiefunctie ingesteld.

Opmerking: Voor het gebruik in de circulatiefunctie hebt u bijkomend toebehoren nodig.

7 De Bediening in essentie

7.1 Apparaat inschakelen

Opmerking: De symbolen op de glazen klep hebben geen functie. Ze geven de positie van de bedieningselementen onder het apparaat aan. De glazen klep dient als bescherming voor de aangrenzende bovenkast.

menten onder het apparaat aan. De glazen klep dient als bescherming voor de aangrenzende bovenkast.

1. Open de glazen klep tot aan de aanslag.
 2. Druk op ventilatorstand 1, 2, of 3.
- ✓ Het apparaat start in de gekozen ventilatorstand.

7.2 Uitschakelen van het apparaat

- ▶ Druk opnieuw op alle gekozen ventilatorstanden.

7.3 Verlichting

Verlichting inschakelen

De verlichting kunt u onafhankelijk van de ventilatie inschakelen en uitschakelen.

- ▶ Druk op ☀.

Verlichting uitschakelen

- ▶ Druk op ☀.
- ✓ De verlichting gaat uit.

8 Reiniging en onderhoud

8.1 Reinigingsmiddelen

Geschikte reinigingsmiddelen zijn verkrijgbaar bij de klantenservice of in de online-shop.

⚠ WAARSCHUWING – – Kans op elektrische schok!

Binnendringend vocht kan een schok veroorzaken.

- ▶ Vóór het reinigen de netstekker uit het stopcontact halen of de zekering in de meterkast uitschakelen.
- ▶ Geen stoomreiniger of hogedrukreiniger gebruiken om het apparaat te reinigen.

⚠ WAARSCHUWING – – Kans op brandwonden!

Het apparaat wordt heet tijdens het gebruik.

- ▶ Het apparaat voor het schoonmaken laten afkoelen.

LET OP

Ongeschikte reinigingsmiddelen kunnen de oppervlakken van het apparaat beschadigen.

- ▶ Geen scherpe of schurende reinigingsmiddelen gebruiken.
- ▶ Geen sterk alcoholhoudende reinigingsmiddelen gebruiken.
- ▶ Geen harde schuur- of afwassponsjes gebruiken.
- ▶ Glasreinigers, schrapers of onderhoudsmiddelen voor roestvrij staal alleen gebruiken wanneer deze in de gebruiksaanwijzing voor het betreffende onderdeel worden aanbevolen.
- ▶ Vaatdoekjes voor het gebruik grondig uitwassen.

8.2 Apparaat schoonmaken

Maak het apparaat schoon zoals voorgeschreven, zodat de verschillende onderdelen en oppervlakken niet door een verkeerde reiniging of ongeschikte reinigingsmiddelen beschadigd raken.

⚠ WAARSCHUWING – – Explosiegevaar!

Sterk bijtende alkalische of sterk zuurhoudende reinigingsmiddelen in combinatie met aluminiumdelen in de spoelruimte van vaatwasmachine kunnen tot explosies leiden.

- ▶ Nooit sterk bijtende alkalische of sterk zuurhoudende reinigingsmiddelen gebruiken. Vooral geen professionele of industriële reinigingsmiddelen gebruiken in combinatie met aluminiumdelen, zoals bijv. vetfilters van afzuigkappen.

⚠ WAARSCHUWING – – Kans op elektrische schok!

Binnendringend vocht kan een schok veroorzaken.

- ▶ Vóór het reinigen de netstekker uit het stopcontact halen of de zekering in de meterkast uitschakelen.

- ▶ Geen stoomreiniger of hogedrukreiniger gebruiken om het apparaat te reinigen.

⚠ WAARSCHUWING – – Kans op brandwonden!

Het apparaat wordt heet tijdens het gebruik.

- ▶ Het apparaat voor het schoonmaken laten afkoelen.

⚠ WAARSCHUWING – – Kans op letsel!

Bepaalde onderdelen van het apparaat kunnen scherpe randen hebben.

- ▶ Binnenkant van het apparaat voorzichtig reinigen.

1. De informatie over de reinigingsmiddelen in acht nemen.
→ "Reinigingsmiddelen", Pagina 6
2. Afhankelijk van het oppervlak als volgt schoonmaken:
 - ▶ Roestvrijstalen oppervlakken met een vaatdoekje en warm zeepsop in slijprichting reinigen.
 - ▶ Gelakte oppervlakken met een vaatdoekje en warm zeepsop reinigen.
 - ▶ Aluminium met een zachte doek en glasreiniger reinigen.
 - ▶ Kunststof met een zachte doek en glasreiniger reinigen.
 - ▶ Glas met een zachte doek en glasreiniger reinigen.
3. Met een zachte doek nadrogen.
4. Bij roestvrijstalen oppervlakken een schoonmaakmiddel voor roestvrij staal heel dun opbrengen met een zachte doek.
Het schoonmaakmiddel voor roestvrij staal is verkrijgbaar bij de klantenservice of in de onlineshop.

8.3 Bedieningselementen en lampen reinigen

⚠ WAARSCHUWING – – Kans op elektrische schok!

Binnendringend vocht kan een schok veroorzaken.

- ▶ Geen natte vaatdoekjes gebruiken.

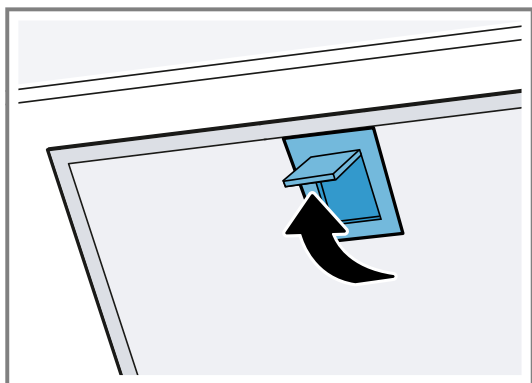
1. De informatie over de reinigingsmiddelen in acht nemen.
→ "Reinigingsmiddelen", Pagina 6
2. Met een vochtig vaatdoekje en heet zeepsop reinigen.
3. Met een zachte doek nadrogen.

8.4 Vetfilter

Vetfilter verwijderen

1. Open de glazen klep tot aan de aanslag.

2. Schakel het apparaat uit.
3. **LET OP** – Eraf vallende vetfilters kunnen de eronder liggende kookplaat beschadigen.
 - Met een hand onder de vetfilter grijpen.
 Open de vergrendelingen op de vetfilters.



4. De vetfilters uit de houders nemen.
Om naar beneden druppelend vet te vermijden, de vetfilters horizontaal houden.

Vetfilter met de hand reinigen

De vetfilters filteren het vet uit de kookdampen. Regelmatig gereinigde vetfilters zorgen voor een hoge vetafscheidingsgraad. Wij adviseren de vetfilters elke 2 maanden te reinigen.

⚠ **WAARSCHUWING – – Brandgevaar!**

De vetafzettingen in de vetfilters kunnen ontbranden.

- De vetfilters regelmatig reinigen.

Vereiste: De vetfilters zijn gedemonteerd.

→ "Vetfilter verwijderen", Pagina 6

1. De informatie over de reinigingsmiddelen in acht nemen.
→ "Reinigingsmiddelen", Pagina 6
2. De vetfilters in een warm zeepsop weken.
Gebruik bij hardnekkig vuil een vetoplosmiddel. Vetoplosmiddel is verkrijgbaar bij de klantenservice of in de webshop.
3. De vetfilters met een borstel reinigen.
4. De vetfilters grondig uitspoelen.
5. De vetfilters laten afdruppelen.

Vetfilters in de vaatwasmachine reinigen

De vetfilters filteren het vet uit de kookdampen. Regelmatig gereinigde vetfilters zorgen voor een hoge vetafscheidingsgraad. Wij adviseren de vetfilters elke 2 maanden te reinigen.

⚠ **WAARSCHUWING – – Brandgevaar!**

De vetafzettingen in de vetfilters kunnen ontbranden.

- De vetfilters regelmatig reinigen.

LET OP

De vetfilters kunnen door inklemmen in de vaatwasser worden beschadigd.

- De vetfilters niet inklemmen.

Opmerking: Bij de reiniging van de vetfilter in de vaatwasmachine kunnen lichte verkleuringen optreden. De verkleuringen hebben geen invloed op de werking van de vetfilters.

Vereiste: De vetfilters zijn gedemonteerd.

→ "Vetfilter verwijderen", Pagina 6

1. De informatie over de reinigingsmiddelen in acht nemen.
→ "Reinigingsmiddelen", Pagina 6
2. De vetfilters los in de vaatwasmachine plaatsen.
Sterk verontreinigde vetfilters niet samen met serviesgoed reinigen.
Gebruik bij hardnekkig vuil een vetoplosmiddel. Vetoplosmiddel is verkrijgbaar bij de klantenservice of in de webshop.
3. De vaatwasmachine starten.
Bij de temperatuurinstelling maximaal 70 °C kiezen.
4. De vetfilters laten afdruppelen.

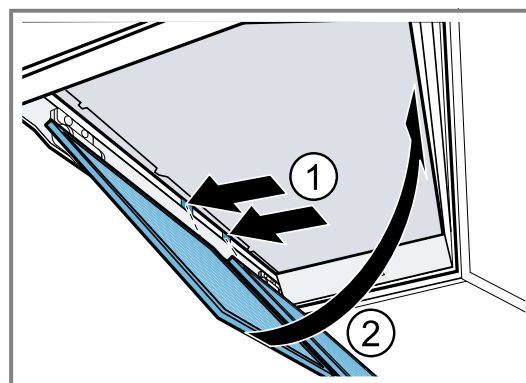
Vetfilter inbouwen

LET OP

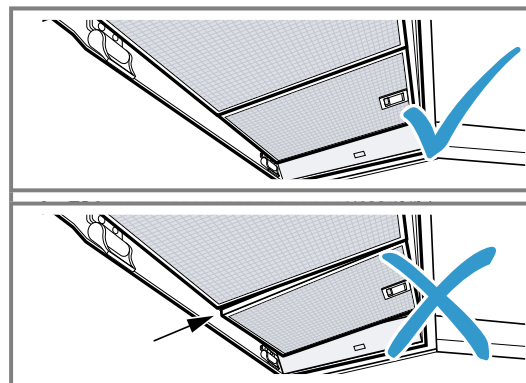
Eraf vallende vetfilters kunnen de eronder liggende kookplaat beschadigen.

- Met een hand onder de vetfilter grijpen.

1. Open de glazen klep tot aan de aanslag.
2. Schakel het apparaat uit.
3. Plaats de vetfilters aan de onderkant.①
4. De vetfilters naar boven klappen en de vergrendelingen vastklikken.②



5. Verifieer of de vetfilters correct zijn geplaatst.



6. Zorg ervoor dat de vergrendelingen vastklikken.
7. Sluit de glazen klep.

9 Storingen verhelpen

Kleinere storingen aan het apparaat kunt u zelf verhelpen. Raadpleeg voordat u contact opneemt met de klantenservice de informatie over het verhelpen van storingen. Zo voorkomt u onnodige kosten.

⚠ **WAARSCHUWING – – Kans op letsel!**

Ondeskundige reparaties zijn gevaarlijk.

- ▶ Alleen geschoold vakpersoneel mag reparaties aan het apparaat uitvoeren.
- ▶ Bel de servicedienst als het apparaat defect is.
→ "Servicedienst", Pagina 8

⚠ **WAARSCHUWING – – Kans op elektrische schok!**

Ondeskundige reparaties zijn gevaarlijk.

- ▶ Alleen daarvoor geschoold vakpersoneel mag reparaties aan het apparaat uitvoeren.
- ▶ Er mogen uitsluitend originele reserveonderdelen worden gebruikt voor reparatie van het apparaat.
- ▶ Als het netsnoer van dit apparaat wordt beschadigd, moet het door geschoold vakpersoneel worden vervangen.

9.1 Functiestoringen

Storing	Oorzaak en probleemoplossing
Apparaat werkt niet.	Netstekker van de stroomkabel is niet ingestoken. ▶ Apparaat aansluiten op het elektriciteitsnet. De zekering in de zekeringenkast is in werking getreden. ▶ Controleer de zekering in de meterkast. Stroomvoorziening is uitgevallen. ▶ Controleer of de verlichting van de binnenruimte of andere apparaten functioneren.
LED-verlichting functioneert niet.	Verschillende oorzaken zijn mogelijk. ▶ Defecte LED-lampen mogen alleen worden vervangen door de fabrikant, zijn klantenservice of een erkend vakman (elektromonteur). ▶ Neem contact op met de . → "Servicedienst", Pagina 8

10 Afvoeren

10.1 Afvoeren van uw oude apparaat

Door een milieuvriendelijke afvoer kunnen waardevolle grondstoffen opnieuw worden gebruikt.

1. De stekker van het netsnoer uit het stopcontact trekken.
2. Het netsnoer doorknippen.
3. Voer het apparaat milieuvriendelijk af.
Bij uw dealer en uw gemeente- of deelraadskantoor kunt u informatie verkrijgen over de actuele afvoermethoden.



Dit apparaat is gekenmerkt in overeenstemming met de Europese richtlijn 2012/19/EU betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (waste electrical and electronic equipment - WEEE).

De richtlijn geeft het kader aan voor de in de EU geldige terugneming en verwerking van oude apparaten.

11 Servicedienst

Originele vervangende onderdelen die relevant zijn voor de werking in overeenstemming met de desbetreffende Ecodesign-verordening kunt u voor de duur van ten minste 10 jaar vanaf het moment van in de handel brengen van het apparaat binnen de Europese Economische Ruimte bij onze servicedienst verkrijgen. Daarnaast kunt u bij onze klantenservice andere functie-relevante en op voorraad liggende originele reserveonderdelen verkrijgen tot 15 jaar na het op de markt brengen van uw apparaat.

Voor meer informatie kunt u met onze klantenservice contact opnemen.

Opmerking: Het inschakelen van de servicedienst in het kader van de fabrieksgarantievoorwaarden is gratis.

Gedetailleerde informatie over de garantieduur en de garantievoorwaarden in uw land ontvangt u via de QR-code op het meegeleverde document over de servicecontacten en garantievoorwaarden, bij onze klantenservice, uw dealer of op onze website.

De contactgegevens van de klantenservice vindt u via de QR-code op het meegeleverde document over de servicecontacten en garantievoorwaarden of op onze website.

11.1 Productnummer (E-nr.) en productienummer (FD)

Als u contact opneemt met de servicedienst, hebt u het productnummer (E-Nr.) en het productienummer (FD)

nodig. Deze nummers vindt u op het typeplaatje van het apparaat.

Het typeplaatje bevindt zich afhankelijk van het model:

- aan de binnenkant van het apparaat (daarvoor de vetfilter demonteren).
- op de bovenkant van het apparaat.

Om uw apparaatgegevens en de servicedienst-telefoonnummers snel terug te kunnen vinden, kunt u de gegevens noteren.

12 Accessoires

Accessoires kunt u kopen bij de servicedienst, in de vakhandel of op internet. Gebruik alleen originele accessoires, omdat deze precies op uw apparaat zijn afgestemd.

Voor de verschillende apparaten zijn specifieke accessoires beschikbaar. Geef bij de aankoop altijd de pre-

ciese aanduiding (E-nr.) van uw apparaat op.

→ *Pagina 9*

Welke accessoires beschikbaar zijn voor uw apparaat, kunt u zien in onze catalogus, in de online-shop of kunt u navragen bij de klantenservice.

siemens-home.bsh-group.com

13 Testinstructies

Deze instructies werden opgesteld om het testen van het apparaat te vergemakkelijken.

- Gemeten conform EN 61591.

- Het apparaat wordt in de toestand bij levering gebruikt.
- Let erop dat de filters tijdens de meting (door wijziging aan de apparaatpositie of inbouwpositie) niet worden verschoven.

14 Montagehandleiding

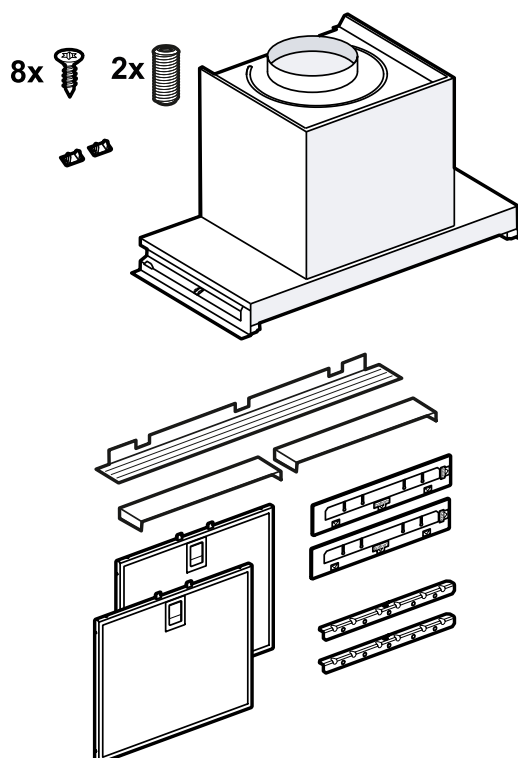
Houd rekening met deze informatie bij de montage van het apparaat.



mm

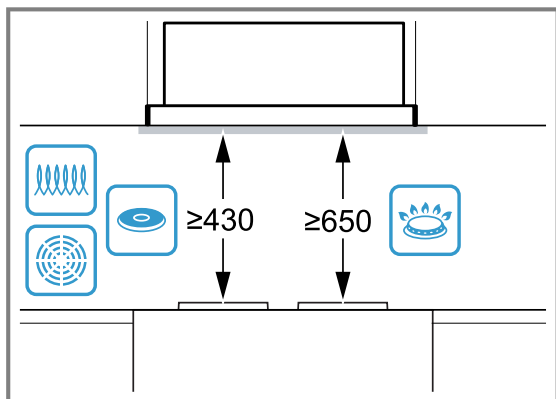
14.1 Inhoud van de verpakking

Controleer na het uitpakken alle onderdelen op transportschade en de volledigheid van de levering.



14.2 Veiligheidsafstanden

Neem de veiligheidsafstanden van het apparaat in acht.

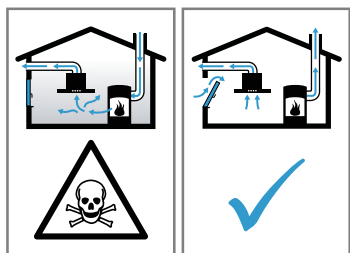


⚠ 14.3 Veilige montage

Neem bij het monteren van het apparaat de veiligheidsaanwijzingen in acht.

⚠ **WAARSCHUWING – Kans op vergiftiging!**

Teruggezogen verbrandingsgassen kunnen leiden tot vergiftiging. Vuurbronnen die de lucht in de ruimte verbruiken (bijv. apparaten die op gas, olie, hout of kolen worden gestookt, geisers, warmwatertoestellen) betrekken de verbrandingslucht uit de opstellingsruimte en voeren de gassen via een afvoer (bijv. schoorsteen) af naar buiten. In combinatie met een ingeschakelde afzuigkap wordt aan de keuken en aan de naastgelegen ruimtes lucht onttrokken. Zonder voldoende luchttoevoer ontstaat er een onderdruk. Giftige gassen uit de schoorsteen of het afvoerkanaal worden teruggezogen in de woonruimte.



- ▶ Altijd voor voldoende luchttoevoer zorgen, wanneer het apparaat in luchtafvoermodus werkt, en er tegelijkertijd vuurbron is die gebruik maakt van de aanwezige lucht.
- ▶ U kunt het apparaat alleen dan zonder risico gebruiken wanneer de onderdruk in de ruimte waarin de vuurbron zich bevindt niet groter is dan 4 Pa (0,04 mbar). Dit kan worden bereikt wanneer de voor de verbranding benodigde lucht door niet afsluitbare openingen, bijv. in deuren, ramen, in combinatie met een ventilatiekast in de muur of door andere technische voorzieningen, kan worden toegevoerd. Een luchtaanvoer/afvoerenheid

in de muur alleen is niet voldoende om aan de minimale eisen te voldoen.

- ▶ Raadpleeg in ieder geval het bedrijf dat in uw huis zorgt voor de schoorsteenreiniging. Dit bedrijf is in staat het totale ventilatiesysteem van uw huis te beoordelen en kan een voorstel doen voor passende maatregelen op het gebied van de luchttoevoer.
- ▶ Indien het apparaat alleen met recirculatie wordt gebruikt, is een onbeperkt gebruik mogelijk.

Teruggezogen verbrandingsgassen kunnen leiden tot vergiftiging.

- ▶ Wanneer een afzuigkap wordt geïnstalleerd met een haard die afhankelijk is van de ruimtelucht, dan moet de stroomtoevoer van de afzuigkap zijn voorzien van een geschikte veiligheidsschakeling.

Teruggezogen verbrandingsgassen kunnen leiden tot vergiftiging.

- ▶ De luchtafvoer niet in een rookkanaal of rookgasafvoer leiden dat in bedrijf is.
- ▶ Voer de luchtafvoer niet in een schacht die dient voor het ontluchten van opstelruimtes voor haarden.
- ▶ Moet de luchtafvoer in een rook- of afvoergasschoorsteen worden geleid die niet in gebruik is, dan dient hiervoor toestemming van een vakbekwame schoorsteenveger te worden verkregen.

⚠ **WAARSCHUWING – Kans op verstikking!**

Kinderen kunnen verpakkingsmateriaal over het hoofd trekken en hierin verstrikt raken en stikken.

- ▶ Verpakkingsmateriaal uit de buurt van kinderen houden.
- ▶ Laat kinderen niet met verpakkingsmateriaal spelen.

⚠ **WAARSCHUWING – Brandgevaar!**

De vetafzettingen in het vetfilter kunnen ontbranden.

- ▶ Werk in de buurt van het apparaat nooit met open vuur (bijv. flamberen).
- ▶ Installeer het apparaat alleen in de buurt van een vuurbron voor vaste brandstoffen (bijv. hout of kolen), wanneer een gesloten, niet afneembare afdekking aanwezig is. Er mogen geen vonken wegspringen.
- ▶ Om warmteophoping te voorkomen dienen de voorgeschreven veiligheidsafstanden te worden aangehouden.
- ▶ Houd de informatie van uw kookapparaten aan. Wanneer er in de installatie-instructies

van de kookapparaten een afwijkende afstand staat, altijd de grootste afstand in acht nemen. Wanneer gaskooktoestellen en elektrische kooktoestellen samen worden gebruikt, dan geldt de grootste aangegeven afstand.

⚠ WAARSCHUWING – Kans op letsel!

Bepaalde onderdelen in het toestel kunnen scherpe randen hebben.

- ▶ Draag veiligheidshandschoenen.
- Is het toestel niet naar behoren bevestigd, dan kan het naar beneden vallen.
- ▶ Alle bevestigingsschroeven moeten vast worden gemonteerd.
- Wijzigingen aan de elektrische of mechanische opbouw zijn gevaarlijk en kunnen leiden tot functiestoringen.
- ▶ Geen wijzigingen aan de elektrische of mechanische opbouw aanbrengen.

⚠ WAARSCHUWING – Kans op elektrische schok!

Scherpe componenten binnen het apparaat kunnen de aansluitkabel beschadigen.

- ▶ De aansluitkabel niet knikken of inklemmen.
- Een beschadigd apparaat of een beschadigd netsnoer is gevaarlijk.
- ▶ Nooit een beschadigd apparaat gebruiken.
- ▶ Nooit aan het netsnoer trekken, om het apparaat van het elektriciteitsnet te scheiden. Altijd aan de stekker van het netsnoer trekken.
- ▶ Wanneer het apparaat of het netsnoer is beschadigd, dan direct de stekker van het netsnoer uit het stopcontact halen of de zekering in de meterkast uitschakelen.
- ▶ Neem contact op met de klantenservice.

→ *Pagina 8*

Ondeskundige reparaties zijn gevaarlijk.

- ▶ Alleen daarvoor geschoold vakpersoneel mag reparaties aan het apparaat uitvoeren.
- ▶ Er mogen uitsluitend originele reserveonderdelen worden gebruikt voor reparatie van het apparaat.
- ▶ Als het netsnoer van dit apparaat wordt beschadigd, moet het door geschoold vakpersoneel worden vervangen.

Ondeskundige installaties zijn gevaarlijk.

- ▶ Het apparaat uitsluitend aansluiten en gebruiken volgens de gegevens op het typeplaatje.
- ▶ Het apparaat uitsluitend via een volgens de voorschriften geïnstalleerd stopcontact met

randaarde op een stroomnet met wisselstroom aansluiten.

- ▶ Het randaardesysteem van de elektrische huisinstallatie moet conform de elektrotechnische voorschriften zijn geïnstalleerd.
- ▶ Nooit het apparaat via een externe schakelinrichting voeden, bijvoorbeeld een tijdschakelaar of besturing op afstand.
- ▶ Als het apparaat is ingebouwd, moet de stekker van het netsnoer vrij toegankelijk zijn. Als de vrije toegang niet mogelijk is, moet in de vast geplaatste elektrische installatie een alpolige scheidingsinrichting volgens de voorwaarden van de overspanningscategorie III en volgens de installatievoorschriften worden ingebouwd.
- ▶ Bij het opstellen van het apparaat erop letten dat het netsnoer niet wordt afgeklemd of beschadigd.

14.4 Algemene aanwijzingen

Neem deze algemene aanwijzingen bij de installatie in acht.

- Bij de installatie moeten de actuele geldige bouwvoorschriften en de voorschriften van de plaatselijke stroom- en gasleverancier in acht worden genomen.
- Bij het afvoeren van afvoerlucht moeten de officiële en wettelijke voorschriften, zoals bijv. de plaatselijke bouwverordeningen, in acht worden genomen.
- Om het apparaat in het geval van service ongehinderd te bereiken, een gemakkelijk toegankelijke montageplaats kiezen.
- De oppervlakken van het apparaat zijn gevoelig. Vermijd beschadigingen bij de montage.

14.5 Aanwijzingen voor de elektrische aansluiting

Om het apparaat elektrisch veilig te kunnen aansluiten, dient u deze aanwijzingen in acht te nemen.

⚠ WAARSCHUWING – – Kans op elektrische schok!

Het apparaat moet op elk gewenst moment van de stroom kunnen worden afgesloten. Het mag alleen op een geaarde contactdoos worden aangesloten die volgens de voorschriften is geïnstalleerd.

- ▶ De netstekker van de netaansluitkabel moet na de inbouw van het apparaat vrij toegankelijk zijn.
- ▶ Is dit niet mogelijk, dan moet in de vast geplaatste elektrische installatie een alpolige scheidingsinrichting volgens de voorwaarden van de overspanningscategorie III en volgens de opbouwvoorschriften worden ingebouwd.
- ▶ De vaste aansluiting mag alleen door een electricien worden aangelegd. Wij adviseren een aardlekschakelaar (FI-schakelaar) in de stroomkring naar het apparaat te installeren.

Scherpe componenten binnen het apparaat kunnen de aansluitkabel beschadigen.

- ▶ De aansluitkabel niet knikken of inklemmen.

- De aansluitgegevens zijn te vinden op het typeplaatje. → *Pagina 9*
- De aansluitleiding is ca. 1,30 m lang.
- Dit apparaat voldoet aan de ontstoringsvoorschriften van de EG.
- Het apparaat is conform de beschermingsklasse 1. Gebruik daarom het apparaat alleen met aansluiting voorzien van randaarde.
- Sluit het apparaat tijdens de montage niet op de voedingsspanning aan.
- Ervoor zorgen dat de bescherming tegen aanraking door de inbouw is gegarandeerd.

14.6 Aanwijzingen m.b.t. de inbouwsituatie

- We adviseren de standaardmontage → *Pagina 12*. Voor speciale inbouwsituaties is de alternatieve montage → *Pagina 16* van onderen mogelijk.
- Dit apparaat in een keukenkast monteren.
- Voor de montage van extra speciale accessoires de daarbij meegeleverde installatiehandleiding aanhouden.
- De breedte van de afzuigkap moet minstens overeenkomen met de breedte van het kooktoestel.
- Om de kookdamp optimaal op te vangen, het apparaat in het midden boven de kookplaat monteren.

14.7 Aanwijzingen m.b.t. de luchtafvoerleiding

De fabrikant van het apparaat geeft geen garantie bij klachten die te wijten zijn aan het buizentraject.

- Een korte, rechte afvoerbuys met een zo groot mogelijke buisdiameter gebruiken.
- Lange, ruwe afvoerbuizen, vele buisbochten of kleine buisdiameters verminderen het afzuigvermogen en verhogen het ventilatorgeluid.
- Een afvoerbuys van niet brandbaar materiaal gebruiken.
- Om het teruglopen van condens te vermijden, de afvoerbuys vanuit het apparaat met 1° verval monteren.

Vierkante buizen

Platte buizen waarvan de binnendoorsnede met de diameter van de ronde buizen overeenkomt:

- diameter 150 mm komt overeen met ca. 177 cm².
- diameter 120 mm komt overeen met ca. 113 cm².
- Gebruik bij een afwijkende buisdiameter een afdichtstrip.
- Geen platte buizen met scherpe bochten gebruiken.

14.8 Aanwijzing voor de luchtafvoerfunctie

Voor de luchtafvoerfunctie moet een terugslagklep worden ingebouwd.

Opmerkingen

- Wanneer bij het apparaat geen terugslagklep is meegeleverd, dan kan men een terugslagklep in de vakhandel verkrijgen.
- Wanneer de afvoerlucht door de buitenwand wordt geleid, dan moet een telescopische muurcassette worden gebruikt.

14.9 Montagevideo

Wanneer u deze QR-code scant met uw smartphone, dan kunt u een video van de totale montage van het apparaat bekijken.



14.10 Standaardmontage

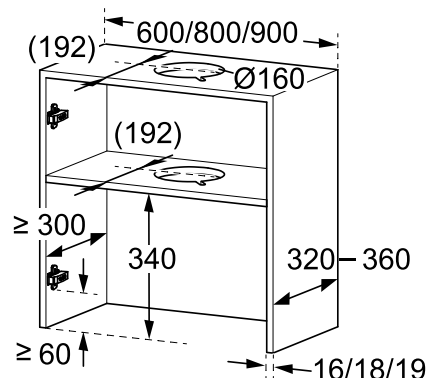
Meubel controleren

- Controleren of het inbouwmeubel horizontaal staat en voldoende draagvermogen heeft. Het maximale gewicht van het apparaat bedraagt 12 kg. Belast het apparaat met maximaal 10 kg per zijde.
Opmerking: De aanwijzingen van de meubelfabrikanten m.b.t. het draagvermogen van het inbouwmeubel in acht nemen.
- Controleren of het inbouwmeubel tot 90 °C hittebestendig is.
- Controleren of het inbouwmeubel ook na de uitsnijwerkzaamheden nog stabiel is.

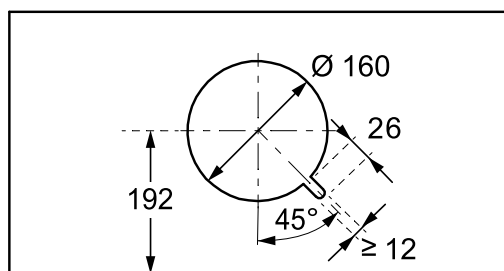
Meubel voorbereiden

Vereiste: Het meubel is geschikt voor de inbouw.

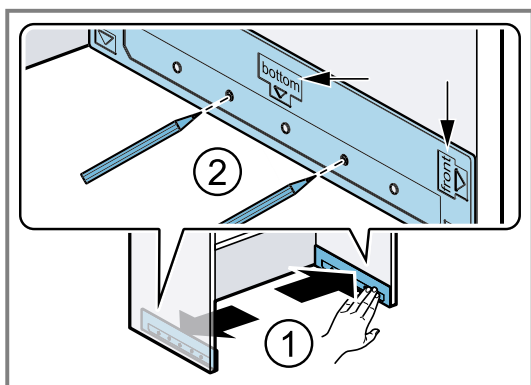
- Om schade te vermijden, de kookplaat afdekken.
- De kastdeur uit de scharnieren tillen.
- Maak de uitsparing voor de luchtafvoerbuys in de kast.



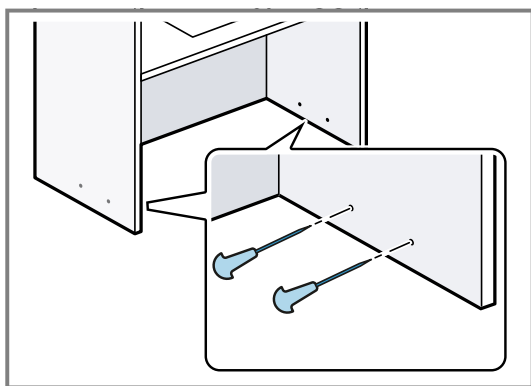
4. De uitsparing voor de luchtafvoerbuys in het tussen-schot maken.
- ▶ Maak de inkeping voor de voedingskabelaansluiting.



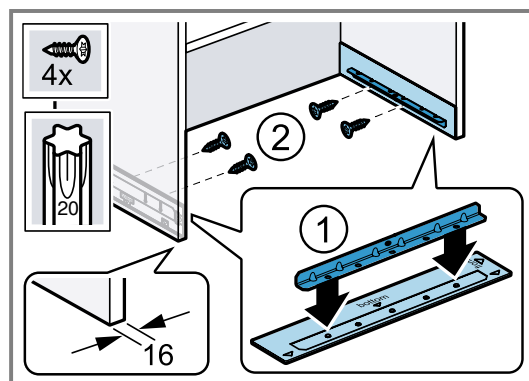
5. Controleren of het inbouwmeubel ook na de uitsnijwerkzaamheden nog stabiel is.
6. De montagehulpen aan de binnenkant van de kast voor en onder uitgelijnd aanbrengen ① en de bevestigingspunten aftekenen ②.



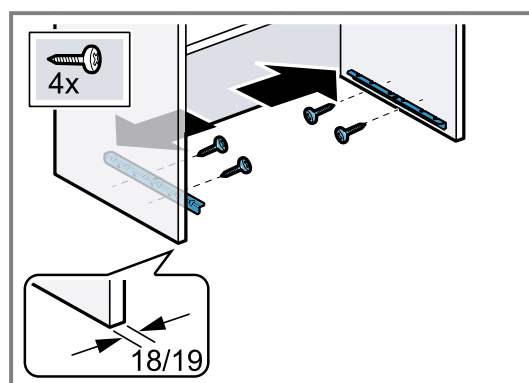
7. De bevestigingspunten met een priem voorsteken.



8. Bij een wanddikte van 16 mm: plaats de rails op de montagehulpen ① en schroef ze vast op de zijwanden van de kast ②.

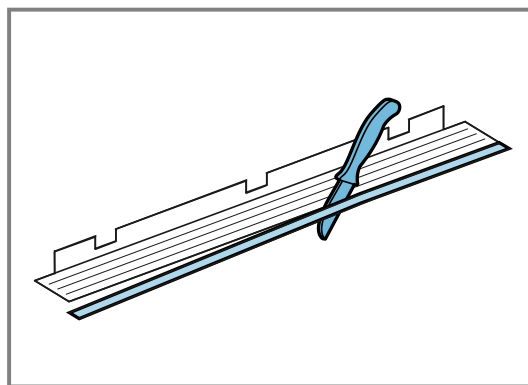


9. Bij een wanddikte van 18 mm en 19 mm: schroef de rails zonder montagehulp vast.



Apparaat voorbereiden

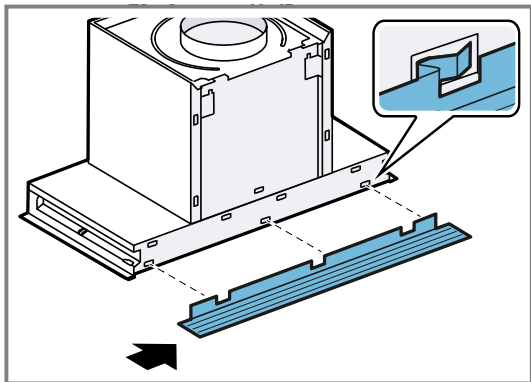
1. Leg het apparaat op een zachte ondergrond.
2. De inbouwdiepte meten en de kantlijsten indien nodig inkorten.



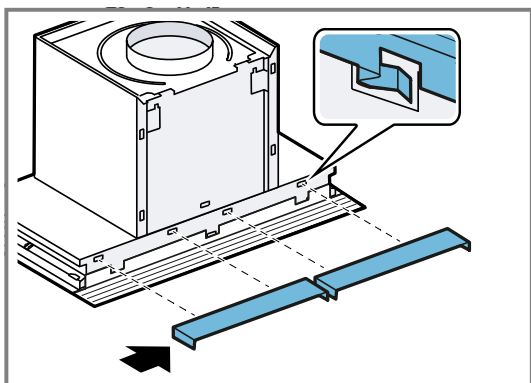
Opmerking

Vermijd bij de installatie van het apparaat beschadigingen van de gevoelige oppervlakken.

De onderste kantlijst van links naar rechts op het apparaat inhangen.

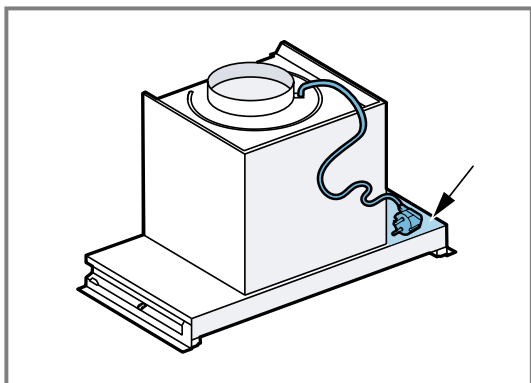


3. De bovenste kantlijsten eerst rechts en dan links inhangen.

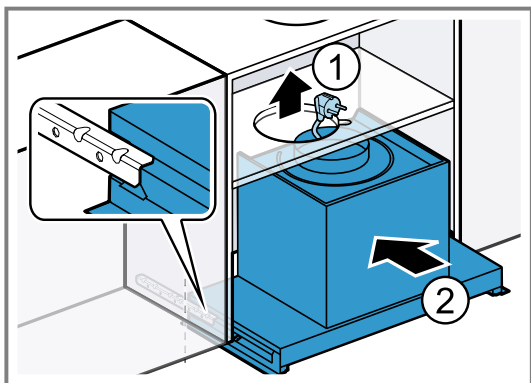


Apparaat monteren

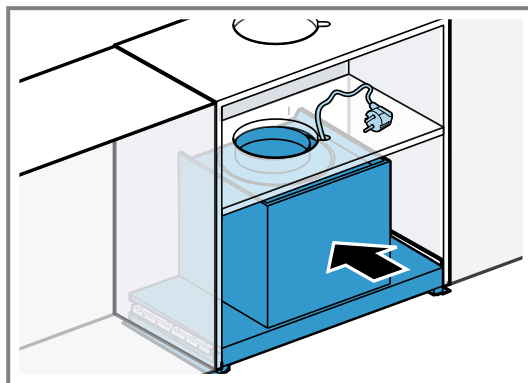
1. Leg de netstekker aan de zijkant op het apparaat.



2. De netstekker door de uitsparing voeren^① en het apparaat tenminste tot de helft in de rails schuiven^②.



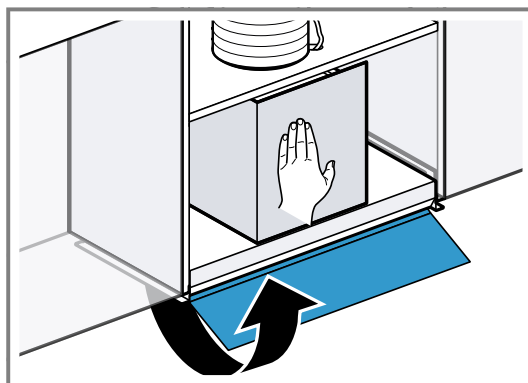
3. Schuif het apparaat tot aan de aanslag in de kast.



4. De buizen plaatsen.

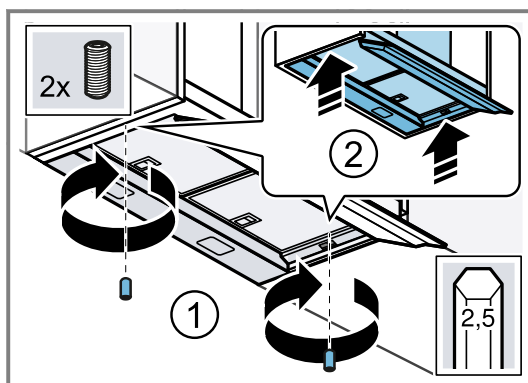
5. **Opmerking:** Al naar gelang het apparaattypen kan een glazen klep aanwezig zijn. Wanneer er geen glazen klep aanwezig is, dan gaat u verder met de volgende stap.

Met een hand licht tegen het apparaat drukken en de glazen klep voorzichtig openen.

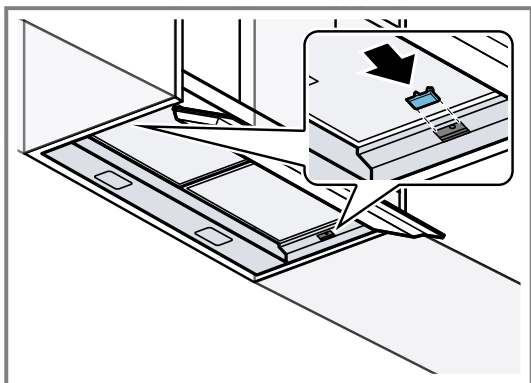


6. **Opmerking:** Let er op dat de voorkant van het apparaat na het vastschroeven niet uitsteekt buiten de voorkant van de kast.

Draai de stiftappen door de uitsparing in de rail en schroef ze om en om handvast aan, tot het apparaat vlak tegen de kast zit.

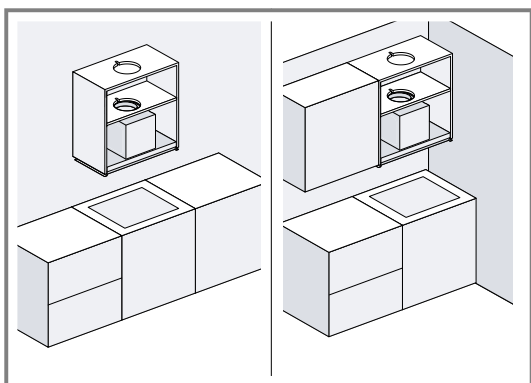


7. Steek de afdekkingen er in.

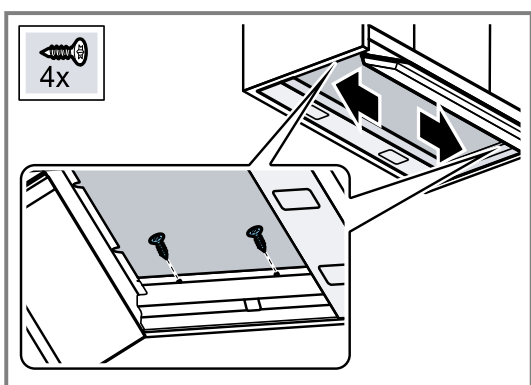


8. De vetfilters verwijderen.

9. **Opmerking:** Kasten, die vrij aan de wand hangen of slechts aan één zijde aan een ander kast grenzen, moeten door extra schroeven gestabiliseerd worden. Wanneer uw kast van beide zijden door andere kasten wordt ondersteund, kan kunt u deze stap overslaan.



Draai, om de kastwanden te stabiliseren, met een schroevendraaier rechts en links de schroeven er in.



10. Steek de netstekker er in.

11. Verwijder de beschermfolie van de vetfilters en plaats de vetfilters in het apparaat.

12. Hang de kastdeur weer in de scharnieren.

Apparaat demonteren

1. Haal de netstekker er uit.

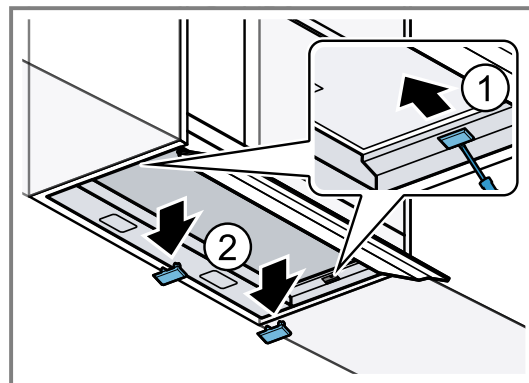
2. De kastdeur uit de scharnieren tillen.

3. De vetfilters verwijderen.

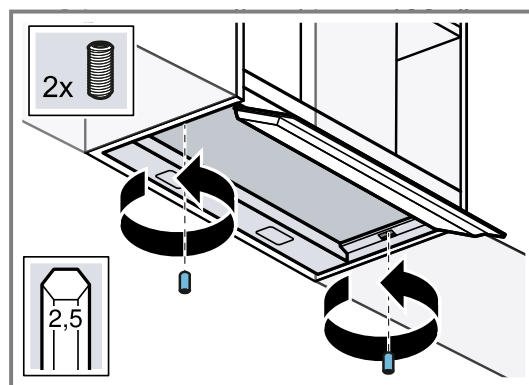
4. Wanneer de kastwanden met 4 houtschroeven werd gestabiliseerd, draai dan beide schroeven er uit.

5. **Opmerking:** Alvorens u het apparaat demonteert, voorwerpen van het plateau verwijderen.

Verwijder de afdekkingen voorzichtig.

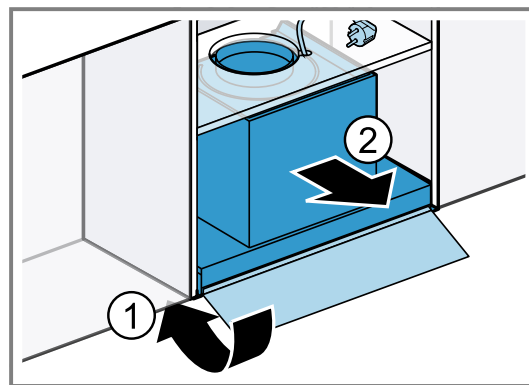


6. **Opmerking:** Al naar gelang het apparaattype kan een glazen klep aanwezig zijn. Indien er geen glazen plaat aanwezig is, dan gaat u verder met de volgende stap. De glazen klep openen en de stiftap in de rail losdraaien.

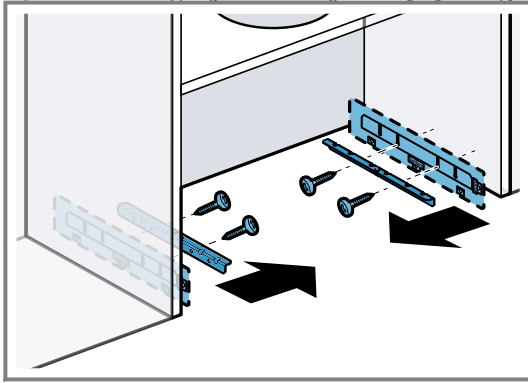


7. De buizen losmaken.

8. De glazen klep sluiten ① en het apparaat verwijderen ②.



9. Schroef de rails los en, indien gebruikt, de montagehulpen.



14.11 Montage in meubeluitsparing

De alternatieve montage is voor speciale inbouwsituaties mogelijk, bijv. voor de montage in een kastuitsparing of als de standaardmontage van voren niet mogelijk is.

Opmerking: In principe raden we de standaardmontage aan.

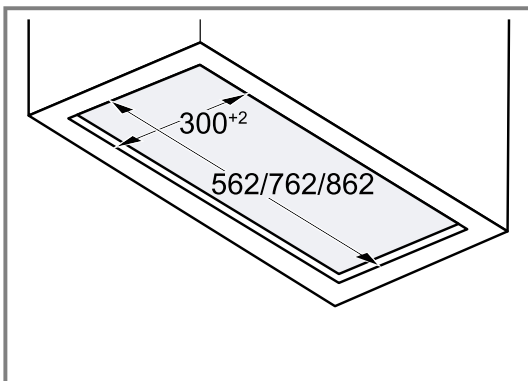
Meubel controleren

1. Controleren of het inbouwmeubel horizontaal staat en voldoende draagvermogen heeft.
Het maximale gewicht van het apparaat bedraagt 12 kg.
Belast het apparaat met maximaal 10 kg per zijde.
Opmerking: De aanwijzingen van de meubelfabrikanten m.b.t. het draagvermogen van het inbouwmeubel in acht nemen.
2. Controleren of het inbouwmeubel tot 90 °C hittebestendig is.
3. Controleren of het inbouwmeubel ook na de uitsnijwerkzaamheden nog stabiel is.

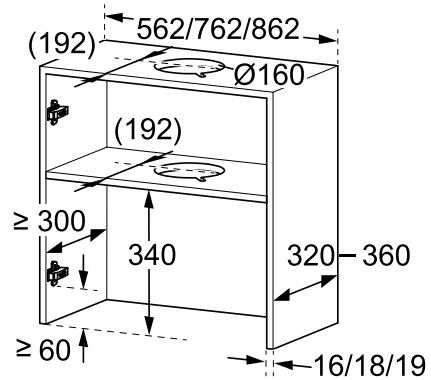
Meubel voorbereiden

Vereiste: Het meubel is geschikt voor de inbouw.

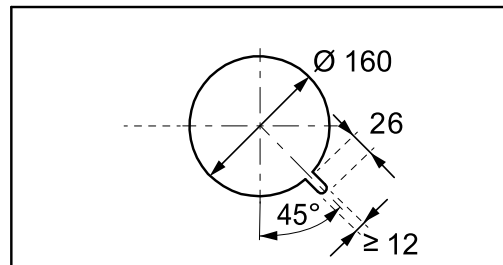
1. De kastdeur indien nodig uit de scharnieren tillen.
2. De uitsparing voor het apparaat maken.



3. Maak de uitsparing voor de luchtafvoerbuys in de kast.



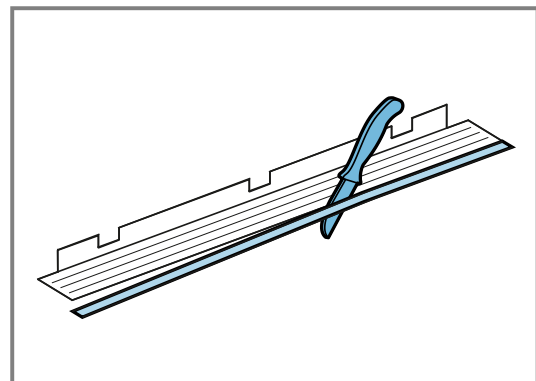
4. Maak de uitsparing voor de luchtafvoerbuys in het tussenschot.
- Maak de inkeping voor de voedingskabelaansluiting.



5. Controleren of het inbouwmeubel ook na de uitsnijwerkzaamheden nog stabiel is.

Apparaat voorbereiden

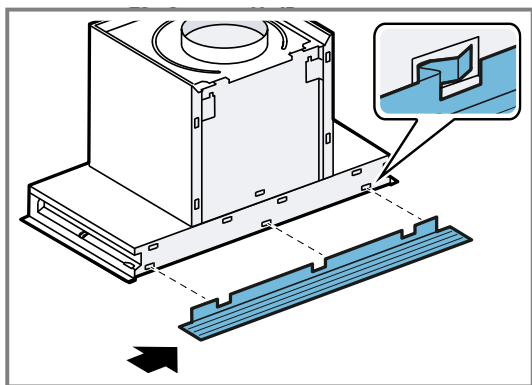
1. Om schade te vermijden, de kookplaat afdekken.
2. Leg het apparaat op een zachte ondergrond.
3. De glazen klep openen en de vetfilters verwijderen.
4. Sluit de glazen klep.
5. **Opmerking:** Meet de inbouwdiepte, van de wand tot het einde van de kast zonder deur.
De inbouwdiepte meten en de kantlijsten indien nodig inkorten.



Opmerking

Vermijd bij de installatie van het apparaat beschadigingen van de gevoelige oppervlakken.

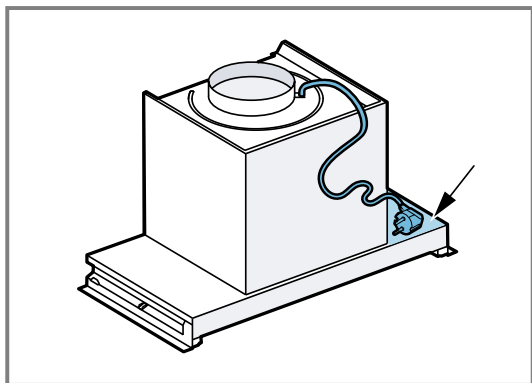
De onderste kantlijst van links naar rechts op het apparaat inhangen.



Apparaat monteren

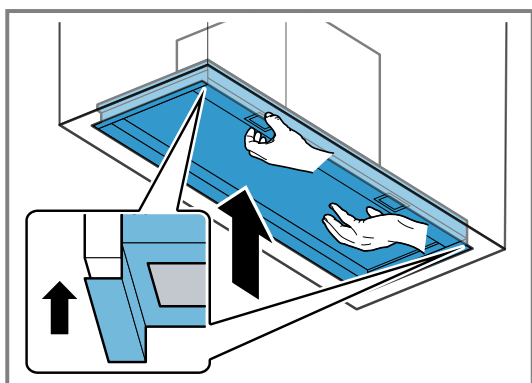
Vereiste: Voor de montage van het apparaat zijn twee personen vereist.

1. Leg de netstekker aan de zijkant op het apparaat.

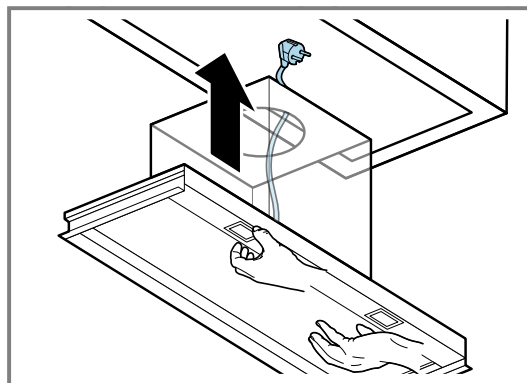


2. Eén persoon tilt het apparaat van onderen in de kast zodat het apparaat links en rechts vlak aansluit.

- Het apparaat moet zolang worden vastgehouden tot het aan de kast is vastgeschroefd.



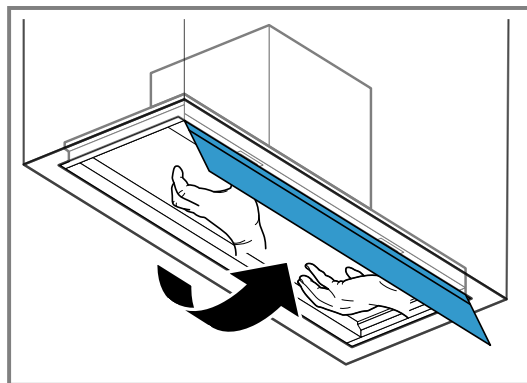
3. De netstekker door de uitsparing leiden.



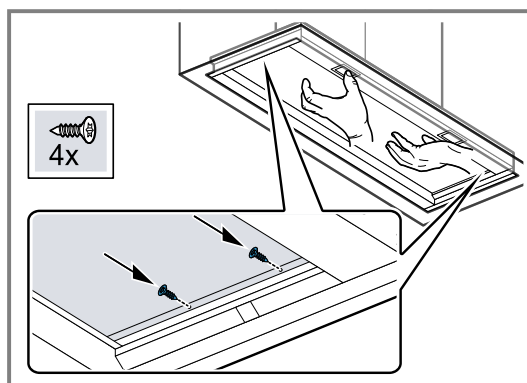
4. De buizen plaatsen.

5. **Opmerking:** Al naar gelang het apparaattype kan een glazen klep aanwezig zijn. Wanneer er geen glazen klep aanwezig is, dan gaat u verder met de volgende stap.

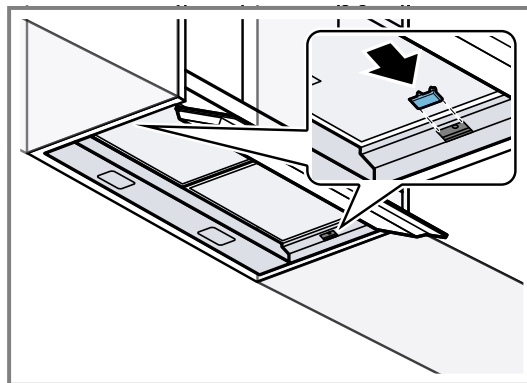
De glazen klep voorzichtig openen.



6. Het apparaat links en rechts met telkens twee schroeven aan de kast vastschroeven.



7. Steek de afdekkingen er in.

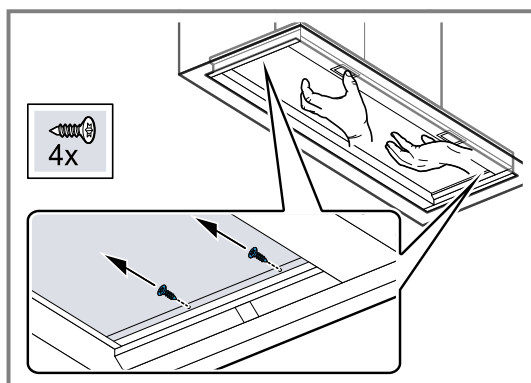


8. Verwijder de beschermfolie van de vetfilters en plaats de vetfilters in het apparaat.

Apparaat demonteren

Vereiste: Voor de demontage van het apparaat zijn twee personen vereist.

1. Om schade te vermijden, de kookplaat afdekken.
2. **Opmerking:** Al naar gelang het apparaattype kan een glazen klep aanwezig zijn. Wanneer er geen glazen klep aanwezig is, dan gaat u verder met de volgende stap.
De glazen klep openen.
3. De vetfilters verwijderen.
4. Eén persoon houdt het apparaat vast, een tweede persoon draait de schroeven los.



5. Het apparaat voorzichtig verwijderen.



A series of horizontal lines for writing, starting from the top right of the page and extending downwards to the bottom of the page.

NL Geproduceerd door BSH Hausgeräte GmbH onder de handelsmerklicentie van Siemens AG

BSH Hausgeräte GmbH

Carl-Wery-Straße 34

81739 München, GERMANY

siemens-home.bsh-group.com



9001983834 (051014)

nl